

**POZWOLENIE Nr ZN-I.5142.213.2025**  
Małopolskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków  
na prowadzenie robót budowlanych przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków

Na podstawie art. 104 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 roku Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity: Dz.U. z 2023 roku, poz. 775 z późniejszymi zmianami), a także art. 36 ust. 1 pkt 1 w związku z art. 89 pkt 2 i art. 91 ust. 4 pkt. 4 ustawy z dnia 23 lipca 2003 roku o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (tekst jednolity: Dz. U. z 2024 r., poz. 1292) oraz § 1 ust. 1 pkt 1 lit. a, c i e i § 12 i § 13 rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 2 sierpnia 2018 roku w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, prac restauratorskich i badań konserwatorskich przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków albo na Listę Skarbów Dziedzictwa oraz robót budowlanych, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków, a także badań archeologicznych i poszukiwań zabytków (Dz. U. z 2021 r., poz. 81 późniejszymi zmianami),

po rozpatrzeniu wniosku z dnia 18.04.2025 r. (data wpływu: 23.04.2025 r.) złożonego przez Sąd Okręgowy w Krakowie, ul. Przy Rondzie 7, 31-547 Kraków, reprezentowany przez Dyrektora – Pana Piotra Jędrzejewski (na podstawie powołania nr. DB-V.573.251.2023 z dnia 17.10.2023 r.), działającego przez Pełnomocnika – Pana Janusza Kalamarz (na podstawie pełnomocnictwa z dnia 03.12.2024 r. w aktach), w sprawie o wydanie pozwolenia na prowadzenie robót budowlanych oraz prac konserwatorskich polegających na wymianie dźwigu osobowego wraz z częściową przebudową budynku przy ul. Żwirki i Wigury 9 w Wadowicach (Dz. nr ewid. 4022/3 jedn. ewid : Wadowice – miasto 121809\_4.0001), po dokonaniu analizy merytorycznej wniosku wraz z przedłożoną dokumentacją,

**pozwala się**

wnioskodawcy na prowadzenie robót budowlanych polegających na wymianie dźwigu osobowego wraz z częściową przebudową **budynku przy ul. Żwirki i Wigury 9 w Wadowicach** (Dz. nr ewid. 4022/3, jedn. ewid : Wadowice – miasto 121809\_4.0001), w oparciu o projekt architektoniczno - budowlany pn.: "Wymiana dźwigu osobowego wraz z częściową przebudową zabytkowego budynku Sądu Rejonowego" dla adresu: Wadowice, ul. Żwirki i Wigury 9, opracowany przez mgr inż. arch. Aleksandre Bartnik z zespołem, Przeworsk, kwiecień 2025 r. przy spełnieniu następujących warunków:

- **Inwestor winien zapewnić badania archeologiczne w trybie stałego nadzoru archeologicznego nad wszelkimi robotami ziemnymi wykonywanymi w związku z inwestycją, z zastrzeżeniem zmiany trybu na badania wykopaliskowe w przypadku natrafienia na nawarstwienia kulturowe i/lub obiekty archeologiczne.**

**I. Wnioskodawca jest zobowiązany:**

1. Do powierzenia kierowania robotami budowlanymi lub wykonywania nadzoru inwestorskiego przez osoby spełniające wymagania, o których mowa w art. 37 c ustawy jw.
2. Do przekazania wojewódzkiemu konserwatorowi zabytków nie później niż w terminie 14 dni przed dniem rozpoczęcia robót, a w toku robót budowlanych na 14 dni przed dokonaniem zmiany osoby, o której mowa w pkt 1:

- danych (imię, nazwisko, adres) kierownika budowy i inspektora nadzoru inwestorskiego,
- dokumentów potwierdzających spełnianie przez te osoby wymagań, o których mowa w art. 37 c powołanej wyżej ustawy,
- oświadczenia w/w osób o przyjęciu przez nie obowiązków kierowania robotami budowlanymi oraz wykonywania nadzoru inwestorskiego

II. Postępowanie w sprawie wydanego pozwolenia może zostać wznowione a następnie pozwolenie może zostać cofnięte lub zmienione na podstawie art. 47 ustawy z dnia 23 lipca 2003 roku o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (§ 13 ust. 1 pkt 6 rozporządzenia powołanego w podstawie prawnej pozwolenia).

**III. Termin ważności pozwolenia: 31 grudzień 2029 r.**

IV. Pozwolenie niniejsze wydane jest z jednoczesnym nałożeniem zobowiązań do przestrzegania następujących warunków:

1. Wnioskodawca zobowiązany jest do pisemnego zawiadomienia Małopolskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków (dalej: MWKZ) o terminie rozpoczęcia i zakończenia wskazanych w pozwoleniu robót budowlanych z 7-dniowym wyprzedzeniem.
2. Wnioskodawca jest zobowiązany do zawiadomienia MWKZ o terminie podjęcia określonych czynności związanych z wydanym pozwoleniem, przynajmniej na 3 dni przed rozpoczęciem tych czynności.
3. Wnioskodawca zobowiązany jest do niezwłocznego zawiadomienia MWKZ o zagrożeniach lub nowych okolicznościach ujawnionych w trakcie prowadzenia wskazanych w pozwoleniu robót budowlanych.
4. Wnioskodawca zobowiązany jest dokonywania odbioru częściowego i końcowego wykonanych robót budowlanych z udziałem MWKZ po zawiadomieniu o ich terminie z co najmniej 7-dniowym wyprzedzeniem.
5. Wnioskodawca zobowiązany jest do prowadzenia dokumentacji przebiegu wskazanych w pozwoleniu robót wszystkich czynności, użytych materiałów oraz dokonanych odkryć w sposób umożliwiający jednoznaczna identyfikację i dokładną lokalizację przestrzenną i przekazania jej MWKZ w terminie 3 miesięcy od zakończenia wskazanych w pozwoleniu robót.

**UZASADNIENIE**

Budynek usytuowany przy ul. Żwirki i Wigury 9 w Wadowicach jest wpisany do rejestru zabytków pod numerem A-8/M decyzja z dnia 26.06.2003r, oraz znajduje się na obszarze układu urbanistycznego miasta Wadowic wpisanego do rejestru zabytków pod nr A-514 z 16.09.1987 [A-1090/M].

Zgodnie z przedłożoną wraz z wnioskiem dokumentacją, roboty budowlane polegać mają na wymianie dźwigu osobowego wraz z częściową przebudową budynku. Po przeanalizowaniu przedłożonej wraz z wnioskiem dokumentacji, tut. Urząd stwierdza, iż zakres robót budowlanych będących przedmiotem zamierzenia, po zapewnieniu wykładni warunkującej treść decyzji, jest dopuszczalny ze stanowiska konserwatorskiego i zgodny z przepisami ustawy z dnia 23.07.2003 o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (tekst jednolity: Dz. U. z 2024, poz. 1292 ze zm.). W związku z powyższymi orzeczono jak w sentencji.

**POUCZENIE**

I. Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Krakowie może zarządzić – na podstawie art. 43, art. 44 i art. 45 powołanej na wstępie ustawy z dnia 23 lipca 2003 roku o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami – uzupełnienie lub zmianę zakresu i sposobu prowadzenia robót budowlanych jeżeli:

1. roboty nie są prowadzone prawidłowo, zgodnie z warunkami określonymi w pozwoleniu i innymi szczegółowymi przepisami dotyczącymi ochrony zabytków;
2. ujawniono okoliczności, które mogą mieć znaczenie dla otoczenia zabytku.



II. Stwierdzenie, że roboty budowlane prowadzone są niezgodnie z przyjętym zakresem lub wykonywane nieprawidłowo spowoduje zarządzenie – na podstawie art. 43, art. 44 i art. 45 ustawy z dnia 23 lipca 2003 roku o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami między innymi:

1. wstrzymania prowadzonych robót;
2. usunięcia na koszt wykonawcy zaistniałych nieprawidłowości.

III. W myśl art. 36 ust. 8 powołanej na wstępie ustawy z dnia 23 lipca 2003 roku o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami – niniejsze pozwolenie nie zwalnia z obowiązku uzyskania pozwolenia na budowę albo zgłoszenia – w przypadkach określonych przepisami Prawa budowlanego.

IV. W myśl art. 36 ust. 1 pkt. 5 prowadzenie badań archeologicznych wymaga uzyskania pozwolenia Małopolskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków (dalej MWKZ) – przed przystąpieniem do badań wyprzedzających. Formularz wniosku o wydanie tego pozwolenia, wraz z wykazem niezbędnych załączników, jest dostępny na stronie internetowej Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków w Krakowie w zakładce Formularze.

V. Od niniejszego pozwolenia na podstawie art. 127, art. 129 ustawy kodeks postępowania administracyjnego, służy odwołanie do Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego - Generalnego Konserwatora Zabytków, ul. Krakowskie Przedmieście 15/17, 00-071 Warszawa, za pośrednictwem Małopolskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków (ul. Kanonicza 24, 31-002 Kraków) w terminie 14 dni od dnia doręczenia pozwolenia stronie.

VI. Na podstawie art. 127 a Kodeksu postępowania administracyjnego, w trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

Małopolski  
Wojewódzki Konserwator Zabytków  
w Krakowie

mgr inż. arch. Katarzyna Urbańska

Wobec niezaskarżenia niniejszej decyzji  
(postanowienia) w czasie i trybie ustawowo  
przewidzianym stała(o) się ona(o) ostateczna(e)

prawomocna(e) z dniem 03.06.2025  
podlega wykonaniu  
Kraków, dnia 05.06.2025

z up. Małopolskiego Wojewódzkiego  
Konserwatora Zabytków w Krakowie

mgr inż. arch. Zbigniew Kałwa

Otrzymują:

1. Sąd Okręgowy w Krakowie, na ręce Pełnomocnika – Pana Janusza Kalamarz, ul. Głęboka 3, 37 – 200 Przeworsk + zał. (RODO + 3 egz. dok. proj.);
2. a/a + zał. (1 egz. dok. proj.).

## PROJEKT ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANY

Nazwa zamierzenia: **Wymiana dźwigu osobowego wraz z częściową przebudową zabytkowego**  
budowlanego : **budynku Sądu Rejonowego**  
Adres : **Wadowice ul. Żwirki i Wigury 9**  
Kategoria obiektu: **XII budynki terenowej administracji rządowej i samorządowej**  
Identyfikatory działek: **121809\_4.0001.4022/3**  
Inwestor : **Sąd Okręgowy w Krakowie**  
**ul. Przy Rondzie 7**  
**31-547 Kraków**

**ZGODNIŁO**  
**19. MAJ. 2025**  
**dnia .....**

**Małopolski**  
**Wojewódzki Konserwator Zabytków**  
**w Krakowie**  
**31-002 Kraków, ul. Kanonicza 24**

*mgr inż. budowlany Janusz Para*  
*mgr. por. 2N-I. 5MR. 213. 2025*

Projektował:

imię i nazwisko	branża	specjalność	nr upr.	podpis
Projektant wiodący	architektura	architektoniczna	16/PKOKK/ 2016	<i>mgr inż. arch. Aleksandra Bartnik</i> <b>UPRAWNIENIA BUDOWLANE</b> <b>W SPECJALNOŚCI ARCHITEKTONICZNEJ</b> <b>DO PROJEKTOWANIA BEZ OGRANICZEN</b>
mgr inż. arch. Aleksandra Bartnik				<i>mgr inż. budowlany Janusz Para</i> <b>uprawnienia budowlane do:</b> <b>projektowania, nadzorowania, kontrolowania budowy i robót</b> <b>w zakresie wszelkich budynków i innych budowli w specjalności</b> <b>konstrukcyjno-budowlanej WBPP/IUB/52/3.9/38/84</b> <b>projektowania bez ograniczeń w specjalności</b> <b>konstrukcyjno-budowlanej PDK/IUB/PDOK/08</b>
mgr inż. Janusz Para				<b>Uprawnienia projektowo-budowlane</b> <b>E-164/87, UAN.I-7342/2/97</b> <b>tel. 693 474 067</b>
mgr inż. Jan Jędrzejec	instalacyjna	elektryczna	UAN.I- 7342/2/97	

Sprawdził:

imię i nazwisko	branża	specjalność	nr upr.	podpis
mgr inż. arch. Sławomir Koń	architektura	architektoniczna	A-131/90	<i>mgr inż. arch. Sławomir Koń</i> <b>upr. bud. nr A-131/90</b>
mgr inż. Andrzej Kępka	konstrukcyjna	konstr. - bud.	UAN/III/ 7342/34/97	<i>mgr inż. ANDRZEJ KĘPKA</i> <b>Uprawnienia budowlane do projektowania</b> <b>bez ograniczeń w specjalności</b> <b>konstrukcyjno-budowlanej nr swid. 34/97</b>
mgr inż. Arkadiusz Winiarz	instalacyjna	elektryczna	PDK/0075/ PWOE/12	<i>mgr inż. Arkadiusz Winiarz</i> <b>uprawnienia budowlane do projektowania i kierowania</b> <b>robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności</b> <b>instalacyjnej: w zakresie sieci, instalacji i urządzeń</b> <b>elektrycznych i elektroenergetycznych</b>

Przeworsk, kwiecień 2025r.

**Nr: PDK/0075/PWOE/12**



## OPIS DO PROJEKTU ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANEGO

Nazwa zamierzenia    **Wymiana dźwigu osobowego wraz z częściową przebudową**  
budowlanego :        **zabytkowego budynku Sądu Rejonowego**  
Adres :                **Wadowice ul. Żwirki i Wigury 9**  
Kategoria obiektu:    **XII budynki terenowej administracji rządowej**  
                              **i samorządowej**  
Identyfikatory działek: **121809\_4.0001.4022/3**  
Inwestor :            **Sąd Okręgowy w Krakowie**  
                              **ul. Przy Rondzie 7**  
                              **31-547 Kraków**

### **1. Rodzaj i kategoria obiektu budowlanego**

Przedmiotem zamierzenia budowlanego jest projekt wymiany dźwigu osobowego wraz z częściową przebudową zabytkowego budynku Sądu Rejonowego w Wadowicach przy ul. Żwirki i Wigury na dz. nr ewid: 4022/3.

Obiekt objęty opracowaniem zalicza się do kategorii obiektu budowlanego zgodnie z prawem budowlanym: **XII budynki terenowej administracji rządowej i samorządowej**

### **2. Zamierzony sposób użytkowania oraz program użytkowy obiektu budowlanego**

Istniejący budynek pięciokondygnacyjny (piwnica + parter+ I piętro + II piętro + poddasze) o funkcji administracyjnej związanej obsługą petentów Sądu Rejonowego oraz pracowników budynku. Główne wejście do budynku wychodzi na północną stronę działki ( ulica Żwirki i Wigury). Z pomieszczenia wejścia głównego dostępne są schody prowadzące do holu wejściowego gdzie zlokalizowana jest klatka schodowa przeznaczona do przebudowy w związku z wymianą istniejącego osobowego dźwigu hydraulicznego na elektryczny wraz z szybem windowym.

Istniejące urządzenie nie zapewnia dostępu do podpiwniczenia budynku oraz nie spełnia przepisów o dostępności dla osób niepełnosprawnych ze względu na mniejszą powierzchnię Podłogi niż jest wymagana przepisami techniczno-budowlanymi. Zgodnie z przepisami minimalny wymiar podłogi dla osób niepełnosprawnych powinien wynosić 1100x1400mm. Zaprojektowano wymianę istniejącego dźwigu hydraulicznego na elektryczny.

Projektowany dźwig wymaga zwiększenia przestrzeni dla szybu w istniejącej duszy klatki schodowej. Projektowany szyb o wymiarach 1450x 2450mm o konstrukcji szklanej z kabiną o powierzchni podłogi 1100x 1400mm. Dźwig osobowy elektryczny z napędem plecakowym na tylnej ścianie o specjalnej konstrukcji.

W celu umieszczenia szybu windy w przestrzeni istniejącej klatki schodowej istnieje konieczność dokonania częściowej przebudowy budynku (w obrębie klatki schodowej)

- demontaż istniejącego urządzenia dźwigowego wraz z szybem
- usunięcie odcinka gzymsu na policzkach klatki schodowej ok. 65-70cm
- rozbórka stropu w piwnicy (strop łukowy) w pomieszczeniu maszynowni
- wykonanie żelbetowego wieńca pod oparcie stalowego szybu
- przycięcie ścian wewnętrznych w piwnicy do uzyskania szerokości szybu 1350-1450mm w pomieszczeniu maszynowni, oraz zabezpieczenie skutych ścian tykiem cementowym zbrojonym siatką stalową

Małopolski  
Wojewódzki Konserwator Zabytków  
w Krakowie  
ul. Kanonicza 24  
31-002 Kraków

- rozbiórka posadzki w piwnicy w pomieszczeniu maszynowni
- wykonanie żelbetowego podszybia w pomieszczeniu maszynowni
- podbicie fundamentów ścian wewnętrznych w piwnicy w pomieszczeniu maszynowni przy podszybiu
- wydzielenie pożarowo kondygnacji piwnicy - wykonania zamknięcia windy drzwiami pożarowymi, oraz istniejące drzwi EI oddzielające parter od piwnicy
- wyniesienie zasilania obecnej windy ( szafy sterowniczej) z pomieszczenia maszynowni i tablicy elektrycznej
- wykonanie wewnętrznej instalacji elektrycznej zasilającej windę
- przebudowa nadszybia i fragmentu stropu poddasza w celu zlokalizowania nowego szybu

## 2.1. Roboty budowlane w obiekcie

### Piwnica

Istniejący strop łukowy z cegły nad pomieszczeniem obecnej maszynowni oparty na ścianach wewnętrznych przeznacza się do rozbiórki łącznie z warstwami posadzkowymi.

Istniejące ściany wewnętrzne pomieszczenia maszynowni z cegły ceramicznej gr. 78cm i 86cm zaprojektowano do przycięcia na całej wysokości pomieszczenia tj. 248cm i na grubości stropu tj. ~72cm. Przycięcie ścian na szerokości pomieszczenia ~250 oraz grubości ~18 i ~20,5cm. Istniejące warstwy posadzki w pomieszczeniu maszynowni przeznacza się do rozbiórki.

Pod szybem zaprojektowano podszybie o głębokości 90cm od poziomu posadzki.

Podczas wykonywania odkrywek fundamentów stwierdzono poziom posadowienia ściany na poziomie ~-22cm poniżej obecnego poziomu posadzki w piwnicy. Ściany fundamentowe w miejscu wykonywania odkrywki wykonane są z kamienia naturalnego na zaprawie. Po analizie wykonanego wykopu na głębokość 65-67cm poniżej poziomu posadzki piwnicy oraz odwiertu w dnie wykopu na głębokość 20-25cm z stwierdzono że budynek posadowiony jest bezpośrednio na gruncie rodzimym składającym się głównie ze skał naturalnych: piaskowych, łupkowych i wapiennych wymieszanych z piaskiem i mułem co odpowiada opisom gruntu na przedmiotowym terenie zawartym w opracowaniu opublikowanym przez Państwowy Instytut Geologiczny.

W górnych warstwach wykopu stwierdzono prawdopodobne warstwy pierwotnej posadzki wykonanej z płytek kamienia naturalnego która zaczyna się ~ 8cm poniżej obecnej posadzki.

Zaprojektowano podszybie o konstrukcji żelbetowej płyta denna o gr. 30cm i ścianki boczne i ścianka z przodu o szerokości istniejących ścian wewnętrznych wykonane jako podbicie istniejących fundamentów pod ścianami wewnętrznymi. Podbicie fundamentów z betonu na wysokości 90cm. Ścianka tylna wykonana jako żelbetowa również o grubości ściany.

W stanie obecnym piwnica jest oddzielona pożarowo od pozostałej części budynku drzwiami o odporności pożarowej EI 30 usytuowanymi na zakończeniu schodów z piwnicy w poziomie parteru.

Istniejąca klatka schodowa z szybem windowym jest wydzieleną pożarowo poprzez zamknięcia pożarowe na korytarzach i oddymiana klapami w poddaszu.

Ze względu na projektowaną windę obsługującą poziom piwnicy zaprojektowano wydzielenie piwnicy poprzez zamontowanie drzwi do szybu w poziomie piwnicy o odporności ogniowej .

Zjazd do piwnicy umożliwiony tylko dla pracowników sądu – karty dostępu.



### **Parter, I piętro i II piętro**

Na poziomie parteru oraz kolejnych kondygnacjach główny rozkład pomieszczeń pozostanie bez zmian. Nie projektuje się na tych kondygnacjach wyburzeń oraz nowych elementów konstrukcyjnych poza częściowym skuciem gzymsów wzdłuż biegów schodowych w związku z planowanym powiększeniem szybu windowego. Częściowe skucie gzymsu na belkach policzkowych na długości 65-70cm.

### **Poddasze**

Ze względu na wykonanie nowego szybu konieczne do przebudowania jest istniejące nadszybie wraz z fragmentem istniejącego stropu. W tym celu wykonać trzeba będzie dodatkowa belkę przenoszącą obciążenia od nadszybia i stropu. Oraz wykonać nowych okładzin gipsowych w miejscu przebudowywanego stropu.

### **Dach**

Konstrukcja oraz pokrycie dachowe pozostaje bez zmian – jest to więźba dachowa drewniana, pokrycie z dachówki ceramicznej w dobrym stanie. Obróbki blacharskie oraz rynny pozostają bez zmian – dobry stan techniczny.

### **Zagospodarowanie**

Nie projektuje się żadnych prac związanych z zagospodarowaniem terenu.

**3. Układ przestrzenny oraz forma architektoniczna obiektu budowlanego, w tym jego wygląd zewnętrzny, uwzględniając charakterystyczne wyroby wykończeniowe i kolorystykę elewacji, a także sposób jego dostosowania do warunków wynikających z wymaganych przepisami szczególnymi pozwoleń, uzgodnień lub opinii organów, o których mowa w art. 32 ust.1 pkt 2 ustawy, lub ustaleń miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, a w przypadku jego braku – z decyzji o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu albo uchwały o ustaleniu lokalizacji inwestycji mieszkaniowej lub inwestycji towarzyszących**

#### **3.1 Układ przestrzenny**

Budynek jest obiektem o czterech kondygnacjach nadziemnych i jednej kondygnacji podziemnej. Projektowane roboty dotyczące wymiany dźwigu osobowego związanej z tym częściowej przebudowy budynku realizowane będą wewnątrz budynku w obrębie głównej klatki schodowej.

#### **3.2. Forma architektoniczna i wygląd zewnętrzny**

Forma architektoniczna budynku i wygląd zewnętrzny nie ulegną zmianie.

#### **3.3. Charakterystyczne wyroby wykończeniowe i kolorystyka elewacji**

Wykończenie budynku i kolorystyka elewacji bez zmian.

**3.4. Dostosowania do warunków wynikających z wymaganych przepisami szczególnymi pozwoleń, uzgodnień lub opinii organów, o których mowa w art. 32 ust.1 pkt 2 ustawy, lub ustaleń miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, a w przypadku jego braku – z decyzji o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu albo uchwały o ustaleniu lokalizacji inwestycji mieszkaniowej lub inwestycji towarzyszących**

MAŁOPOLSKI  
Województwo Małopolskie  
31-002 Kraków, ul. Karłowicza 24

Dla terenu na którym znajduje się budynek objęty opracowaniem jest obowiązujący MPZP uchwała nr XXXV/313/2021.

Kontur 4UP- tereny zabudowy usług publicznych, obszar zdegradowany, otulina układu staromiejskiego, obszar rewitalizacji.

#### 3.4.1. Zagrożenia powodzią

Projektowana inwestycja jest zlokalizowana poza terenami zagrożenia powodziowego

#### 3.4.2. Zagrożenia osuwiskami

Teren inwestycji położony jest poza terenami osuwiskowymi i zagrożenia ruchami masowymi

#### 3.4.3 Ochrona zabytków

Budynek objęty opracowaniem jest wpisany do rejestru zabytków nr A-8/M decyzją z dnia 26.06.2003r a działka znajduje się w strefie otuliny układu urbanistycznego nr A-1090/M decyzja z dnia 16.09.1987r

#### 3.4.4 Ochrona środowiska

Teren inwestycji położony jest poza terenami parków narodowych i krajobrazowych. Projektowane przedsięwzięcie nie należy do inwestycji wymagających uzyskania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację przedsięwzięcia. Inwestycja nie wpływa negatywnie na ochronę środowiska.

#### 3.4.5. Ustaleń MPZP lub decyzji o warunkach zabudowy

Teren objęty opracowaniem posiada obowiązujący miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego

Wymagana dotyczące obiektu wynikające z mpzp dla konturu 4UP

*Dla terenów zabudowy usług publicznych oznaczonych na rysunku planu symbolami 2UP – 6UP ustala się:*

*1) przeznaczenie podstawowe:*

- a) zabudowa usług publicznych,*
- b) zabudowa usług oświaty;*

*2) przeznaczenie dopuszczalne:*

- a) zabudowa usługowa, w zakresie: - usług komercyjnych, - usług zdrowia,*
- b) lokale mieszkalne wbudowane w budynki usługowe (dla obsługi i dozoru);*

*3) zagospodarowanie towarzyszące:*

- a) urządzenia sportu i rekreacji,*
- b) miejsca postojowe,*
- c) garaże,*
- d) dojazdy, dojścia,*
- e) infrastruktura techniczna,*
- f) zieleń urządzona.*

*2. Dla terenów, o których mowa w ust. 1, ustala się następujące zasady kształtowania zabudowy oraz wskaźniki zagospodarowania terenu:*

- 1) maksymalny wskaźnik powierzchni zabudowy: 95%;*
- 2) wskaźnik intensywności zabudowy:*



a) maksymalny: 2,0,

b) minimalny: 0,01;

3) minimalny udział procentowy powierzchni biologicznie czynnej w odniesieniu do powierzchni działki budowlanej: 5%;

4) wysokość zabudowy:

a) maksymalna wysokość budynku usługowego – 18 m,

b) maksymalna wysokość budynku garażowego – 6 m,

c) maksymalna wysokość obiektów budowlanych, z zastrzeżeniem lit. a, b – 18 m;

5) określa się stosowanie dachów:

a) dla budynków garażowych: jedno, dwu lub wielospadowe o jednakowym kącie nachylenia głównych połaci dachowych  $15^{\circ}$ - $45^{\circ}$ , z możliwością realizacji lukarn, świetlików, okien dachowych, zadaszeń nad wejściem, naczółków lub dachów płaskich, ]

b) dla budynków usługowych: dwu lub wielospadowe o jednakowym kącie nachylenia głównych połaci dachowych  $15^{\circ}$ - $45^{\circ}$ , z możliwością realizacji lukarn, świetlików, okien dachowych, zadaszeń nad wejściem, naczółków lub dachów płaskich.

2) dla wyznaczonych obiektów zabytkowych objętych ochroną w planie wskazanych w pkt. 1 (z wyłączeniem obiektów wpisanych do rejestru zabytków tj. z cyframi identyfikacyjnymi: 3, 4, 9, 57, 88, 89, 90, 133, 135, 179, 272) ustala się:

a) nakaz: - ochrony formy architektonicznej budynku od strony elewacji frontowej, z zastrzeżeniem dopuszczenia lit. c, - utrzymania gabarytów obiektów budowlanych i formy dachu, z zastrzeżeniem dopuszczenia lit. c, - użycia tradycyjnych materiałów elewacyjnych, w szczególności takich jak: cegła, kamień naturalny, tynk, drewno, - utrzymania i odtwarzania detalu rzeźbiarskiego i architektonicznego,

b) zakaz: - termomodernizacji prowadzącej do zatarcia detalu rzeźbiarskiego i architektonicznego, - umieszczania na elewacjach frontowych urządzeń technicznych tj. anteny, klimatyzatory, kable elektroenergetyczne, przyłącza telekomunikacyjne, kanały kominowe, - umieszczania na dachach budynków konstrukcji wsporczych dla urządzeń radio- i telefonicznych o wysokości przekraczającej 0,5 m nad kalenicę lub połać dachu, - stosowania jako materiałów elewacyjnych listew plastikowych, blach,

c) dopuszczenie: - nadbudowy, - rozbudowy, - zmiany kształtu dachu związanej z oświetleniem poddasza lukarnami, - wymiany stolarki okiennej i drzwiowej, - zadaszenia wejść, doświetlenie poddaszy oknami połaciowymi, - zmiany sposobu użytkowania, - instalowania ogniw fotowoltaicznych w sposób nieekspozowany

#### 4. Charakterystyczne parametry obiektu budowlanego w szczególności:

Budynek sądu składa się z dwóch części. Część starsza o powierzchni  $645\text{m}^2$  zbudowana jest na planie prostokąta. Przylegająca do niej część nowsza o powierzchni  $785\text{m}^2$  mieści się na planie litery L.

Budynek pochodzi z XIX wieku i jest obiektem zabytkowym. Posiada 4 kondygnacje użytkowe ; parter , I i II piętro oraz poddasze i jest częściowo podpiwniczony.

Konstrukcja budynku :

- ściany nośne z cegły o grubości 35- 90cm
- ściany działowe z cegły grubości 12-25cm
- stropy
  - nad piwnicami sklepienia ceglane
  - nad kondygnacjami użytkowymi drewniane
  - nad traktami komunikacyjnymi odcinkowe ceglane
- dach drewniany wielospadowy miejscami wzmocniony elementami stalowymi , wielospadowy pokryty dachówka ceramiczną

Budynek posiada dwa wyjścia od strony ul. Żwirki i Wigury ( jedno pełni funkcje głównego wejścia), jedno wyjście od strony parkingu oraz wyjście na plac wewnętrzny.

W bezpośrednim sąsiedztwie budynku znajduje się zakład karny.

Podstawowe wielkości istniejącego budynku:

Powierzchnia zabudowy	1 430,00m <sup>2</sup>
Wysokość do kalenicy	20 294,00m <sup>3</sup>
Wysokość budynku	18,50m
Liczba kondygnacji	

- kondygnacje podziemne - 1
- kondygnacje nadziemne - 4

Budynek zaliczany do grupy wysokości – średniowysoki.(SW)

#### 4.3.Inne dane niezbędne do stwierdzenia zgodności usytuowania obiektu z wymaganiami ochrony przeciwpożarowej

##### 4.3.1. Dane ogólne

Podstawowe dane charakteryzujące budynek

- powierzchnia zabudowy 1 430,00m<sup>2</sup>
- powierzchnia strefy pożarowej ZL - bez zmian
- powierzchnia strefy PM - bez zmian
- wysokość zgodnie z § 6 i 8 warunków technicznych : (SW) = 18,50m
- w archiwum ( piwnica) występują materiały palne -papier w postaci akt, dokumentów , gęstość obciążenia ogniowego wynikającego ze spalania się materiałów palnych wynosi ~ 443 MJ/m<sup>2</sup>

##### 4.3.2. Kategoria obiektu

Budynek zaliczany do kategorii zagrożenia ludzi ZL III w kondygnacjach nadziemnych i PM < 500,0 MJ/m<sup>2</sup> w kondygnacji podziemnej ( piwnica)- pomieszczenia archiwum.

Obiekt jest budynkiem średniowysokim.

Z obiektu będą korzystać pracownicy biurowi oraz petenci urzędu.



Dla budynków średniowysokich kategorii ZL III wymagana odporność pożarowa „B”  
Dla  $PM < 500 \text{ MJ/m}^2$  ( kondygnacja podziemna) nie niższa od klasy odporności pożarowej części budynku położonej nad nią, dla części podziemnej nie niższa niż „C” wymagana klasa odporności pożarowej – „B”

Główna klatka schodowa o konstrukcji żelbetowej wydzielona pożarowo zamknięciami na parterze i piętrach drzwiami EI 30 a w poddaszu pomieszczenia dostępne z korytarza z zamknięciami drzwiami o odporności EI 30. W przestrzeni klatki schodowej znajduje się winda osobowa. W związku z projektowaną windą obsługującą pomieszczenia piwnic zaprojektowano w piwnicy drzwi windy o odporności EI 30. Na pozostałych kondygnacjach drzwi windy bezklasowe.

Klatka schodowa oddymiana klapami umieszczonymi w stropie pochyłym poddasza. W budynku jaki i wokół niego nie występują strefy zagrożenia wybuchem.

## 5. Opinia geotechniczna i informacja o sposobie posadowienia obiektu budowlanego

W dniu 03.01.2025 została dokonana odkrywka ścian fundamentowych wraz z fundamentami zabytkowego budynku Sądu Rejonowego w Wadowicach zgodnie z zaleceniami przedstawionymi przez Małopolskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków. Na roboty wykonane zostało zgłoszenie prac odkrywkowych na które otrzymaliśmy postanowienie znak ZN-I.5142.786.2024.PB na prowadzenie robót budowlanych obejmujących wykonanie odkrywek fundamentów ścian klatki schodowej (główniej) w piwnicy w miejscu planowanej lokalizacji szybu windy elektrycznej w budynku Sądu Rejonowego w Wadowicach na dz. nr ewid: 4022/3 przy pl. Żwirki i Wigury 9.

Podczas wykonywania odkrywek fundamentów stwierdzono poziom posadowienia ściany na poziomie ~-22cm poniżej obecnego poziomu posadzki w piwnicy. Ściany fundamentowe w miejscu wykonywania odkrywki wykonane są z kamienia naturalnego na zaprawie. Po analizie wykonanego wykopu na głębokość 65-67cm poniżej poziomu posadzki piwnicy oraz odwiertu w dnie wykopu na głębokość 20-25cm z stwierdzono że budynek posadowiony jest bezpośrednio na gruncie rodzimym składającym się głównie ze skał naturalnych: piaskowych, łupkowych i wapiennych wymieszanych z piaskiem i mułem. Co odpowiada opisom gruntu na przedmiotowym terenie zawartym w opracowaniu opublikowanym przez Państwowy Instytut Geologiczny.

W górnych warstwach wykopu stwierdzono prawdopodobne warstwy pierwotnej posadzki wykonanej z płytek kamienia naturalnego która zaczyna się ~ 8cm poniżej obecnej posadzki.

Przedmiotowy budynek jest obiektem o prostej konstrukcji. Budynek posadowiony na ławach fundamentowych. Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dn. 25.04.2012r w sprawie ustalenia geotechnicznych warunków posadowienia obiektów budowlanych (Dz.U. Nr81, poz.463) istniejący obiekt należy do drugiej kategorii geotechnicznej, a teren istniejący należy do prostych warunków gruntowych.

## 6. Liczba lokali mieszkalnych i użytkowych

Lokale mieszkalne nie występują.

Lokale użytkowe – 1 lokal administracyjno - biurowo - usługowy

## 7. Dostępność dla osób niepełnosprawnych i starszych w lokalach mieszkaniowych

Lokale mieszkalne nie występują.

Małopolski  
Wojewódzki Konserwator Zabytków  
w Krakowie  
31-002 Kraków, ul. Kanonicza 24

## **8. Dostępność dla osób niepełnosprawnych i starszych w lokalach użyteczności publicznych**

Budynek sądu jest lokalem użyteczności publicznej dostępnym dla osób starszych i niepełnosprawnych poprzez projektowaną windę obsługującą wszystkie kondygnacje oraz platformę schodową wewnętrzną.

## **9. Parametry techniczne charakteryzujące wpływ obiektu na środowisko i jego wykorzystanie**

### **a) zapotrzebowanie na wodę, ilość oraz sposób odprowadzania ścieków oraz wód opadowych**

Budynek zaopatrzony w wodę do celów sanitarno – higienicznych – istniejący przyłącz wodociągowy. Projektowana inwestycja nie zmienia sposobu zaopatrzenia budynku w wodę. Odprowadzenie ścieków sanitarnych istniejącymi przyłączami kanalizacji sanitarnej. Odprowadzenie wód opadowych z dachu poprzez istniejącą kanalizację deszczową. Projektowana inwestycja nie zmienia sposobu zaopatrzenia budynku w wodę, odprowadzenia ścieków sanitarnych i wód opadowych.

### **b) emisja zanieczyszczeń gazowych, w tym zapachów, pyłowych, płynnych, z podaniem ich rodzaju, ilości i zasięgu rozprzestrzeniania się**

W obiekcie nie będą występować zapachy, zanieczyszczenia gazowe, pyłowe i płynne.

### **c) rodzaj i ilość wytwarzanych odpadów**

W obiekcie są wytwarzane odpady komunalne i odbierane przez odpowiednie jednostki na zasadach obowiązujących w mieście. Projektowana inwestycja nie zmienia sposobu odbioru oraz rodzaju i ilości wytwarzanych odpadów.

### **d) właściwości akustyczne oraz emisja drgań, promieniowanie, pola elektromagnetycznego i innych zakłóceń**

W obiekcie nie będą występować drgania, promieniowanie, pola magnetyczne i inne zakłócenia.

### **e) wpływ obiektu na istniejący drzewostan, powierzchnie ziemi, w tym glebę, wody powierzchniowe i podziemne**

Projektowana inwestycja dotyczy robót wewnątrz budynku i nie koliduje z istniejącym drzewostanem i nie będzie wywierała wpływu na istniejące drzewa w okolicy. Przyjęte w projekcie rozwiązania przestrzenne, funkcjonalne i techniczne, w ramach obowiązujących przepisów nie wywierają negatywnego wpływu na środowisko przyrodnicze, zdrowie ludzi i bezpieczeństwo innych obiektów budowlanych znajdujących się w pobliżu.

Obszar inwestycji położony jest poza obszarami europejskiej sieci ekologicznej NATURA 2000.

Obszar inwestycji położony jest poza terenami parków narodowych o krajobrazowych. Przedsięwzięcie nie należy do przedsięwzięć oddziałujących na środowisko. Istniejący obiekt nie jest zlokalizowany w strefach ochronnych ujęć wód.



Roboty budowlane wykonywane podczas przebudowy obiektu nie będą miały wpływu na wody podziemne. Sposób użytkowania obiektu nie wpłynie na stan wód podziemnych ani powierzchniowych.

#### **10. Analiza technicznych, środowiskowych i ekonomicznych możliwości realizacji wysoce wydajnych systemów alternatywnych zaopatrzenia w energię i ciepło**

Budynek istniejący ogrzewany z sieci ciepłowniczej. Projektowana inwestycja obejmująca wymianę windy oraz związana z tym częściowa przebudowa budynku nie zmienia sposobu ogrzewania budynku.

##### **10.1 Wybór systemu**

Dla projektowanej inwestycji nie dokonywano wyboru systemu - inwestycja swoim zakresem nie obejmuje instalacji ogrzewania ani sposobu ogrzewania.

#### **11. Analiza technicznych i ekonomicznych możliwości wykorzystania urządzeń regulujących temperaturę**

Budynek jest ogrzewany za pomocą grzejników stalowych zasilanych z węzła. Grzejniki wyposażone są w zawory termostaticzne zapewniające właściwą regulację temperatury. Inwestycja swoim zakresem nie obejmuje instalacji ogrzewania ani sposobu ogrzewania.

#### **12. Informacja o zasadniczych elementach wyposażenia budowlano-instalacyjnego, zapewniającego użytkowanie obiektu budowlanego zgodnie z przeznaczeniem**

Istniejąca instalacja elektryczna oświetlenia i gniazd.  
Projektowana instalacja zasilająca windę oraz przebudowa istniejących tablic w pomieszczeniu maszynowni adaptowanym na szyb windy.

*Podstawowe wyposażenie sanitarne obiektu.*

Budynek wyposażony w istniejące muszle ustępowe, pisuary, umywalki.

*Instalacja wodociągowa*

Istniejący budynek posiada przyłącz wodociągowy.

Zachowuje się istniejącą instalację wodociągowa wewnętrzną i doprowadzenie wody do wszystkich przyborów i urządzeń istniejących. Projektowana inwestycja nie obejmuje swym zakresem instalacji wodociągowej.

Zachowuje się istniejącą instalację ciepłej wody użytkowej.

Projektowana inwestycja nie obejmuje swym zakresem ciepłej wody użytkowej.

*Instalacja kanalizacji sanitarnej*

Zachowuje się istniejącą instalację kanalizacji sanitarnej ciepłej wody użytkowej.

Projektowana inwestycja nie obejmuje swym zakresem ciepłej wody użytkowej

*Instalacja c.o.*

Zachowuje się istniejącą instalację c.o.

Projektowana inwestycja nie obejmuje swym zakresem c.o.

Małopolski  
Wojewódzki Konserwator Zabytków  
w Krakowie  
31-002 Kraków, ul. Kanonicza 24

*Wentylacja mechaniczna*

Zachowuje się istniejącą instalację wentylacji mechanicznej.

Projektowana inwestycja nie obejmuje swym zakresem instalacji wentylacji mechanicznej.

*Instalacja klimatyzacji*

Zachowuje się istniejącą instalację klimatyzacji.

Projektowana inwestycja nie obejmuje swym zakresem instalacji klimatyzacji.

**13. Charakterystyka ekologiczna**

Budynek pięciokondygnacyjny w tym kondygnacja podziemna.

Funkcja budynku biurowo-usługowa. Przewiduje się przebywanie na stałe pracowników urzędu i czasowe petentów.

Zasilanie w wodę

Obiekt zasilany istniejącym przyłączem wodociągowym bez zmian.

Odprowadzenie ścieków

Odprowadzenie ścieków sanitarnych istniejącym przyłączem kanalizacji sanitarnej bez zmian.

Ogrzewanie

Ogrzewanie c.o zasilane z sieci ciepłowniczej bez zmian.

Wody opadowe

Wody opadowe z połaci dachowych zebrane w system rur i rynien i odprowadzone do kanalizacji deszczowej bez zmian.

Odpady komunalne

Odpady gospodarczo bytowe gromadzone są w szczelnych pojemnikach z możliwością segregacji, umieszczonych na terenie działki i odbierane na bieżąco przez Zakład Komunalny bez zmian.

Energia elektryczna

Zasilanie budynku istniejącym przyłączem elektroenergetycznym bez zmian.

Budynek wyposażony w instalacje elektryczna oświetlenia, gniazd.

Hałas

Obiekt z wyposażeniem oraz przy sposobie użytkowania nie emituje szczególnych hałasów i wibracji wymagających dodatkowych środków zaradczych.

Wpływ budynku na istniejący drzewostan, powierzchnię ziemi, glebę, wody: powierzchniowe i podziemne

Obiekt istniejący nie powoduje szczególnych zakłóceń ekologicznych w charakterystyce powierzchni ziemi, gleby, wód powierzchniowych i podziemnych.

Realizacja inwestycji nie dotyczy robót zewnętrznych- istniejące zagospodarowanie bez zmian.



### Ocena ekologiczna

Istniejące wyposażenie technologiczne oraz rozwiązania techniczne dotyczące ogrzewania i podgrzewania ciepłej wody przesądzą o nieuciążliwości obiektu, budynek nie stanowi zagrożenia dla stanu czystości powietrza, oraz gleby - ścieki odprowadzane do istniejącej kanalizacji sanitarnej.

### Obiekt ma charakter nieuciążliwy dla środowiska zewnętrznego

Przedsięwzięcie nie należy do przedsięwzięć oddziaływujących na środowisko. Dla inwestycji nie jest wymagana decyzja o środowiskowych uwarunkowaniach realizacji przedsięwzięcia

Ustawa o ochronie przyrody ma na celu zapewnienie przetrwania i właściwego stanu ochrony dziko występujących na terenie kraju lub innych państw członkowskich Unii Europejskiej rzadkich, endemicznych, podatnych na zagrożenia i zagrożonych wyginięciem oraz objętych ochroną na podstawie przepisów umów międzynarodowych, których Rzeczpospolita Polska jest stroną, gatunków roślin, zwierząt i grzybów oraz ich siedlisk i ostoi, a także zachowanie różnorodności gatunkowej i genetycznej.

Z uwagi na lokalizację planowanego przedsięwzięcia, inwestycja ta nie będzie oddziaływać na obszary podlegające ochronie na podstawie przepisów o ochronie przyrody.

Na przedmiotowej działce nie znajdują się gatunki roślin, zwierząt i grzybów objętych ochroną gatunkową i nie jest wymagane zezwolenie na odstępstwo od zakazów w stosunku do gatunków chronionych na podstawie art.56 ustawy o ochronie przyrody

Na podstawie przeprowadzonych badań stwierdza się w oparciu o rozporządzenia:

- Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 16 grudnia 2016 r. w sprawie ochrony gatunkowej zwierząt (Dz. U. z 2016 poz.2183)
- Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 9 października 2014r. w sprawie ochrony gatunkowej roślin (Dz. U. z 2014r, poz.1409).
- Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 9 października 2014r w sprawie ochrony gatunkowej grzybów ( DZ.U z 2014 poz.1408)

że projekt w pełni dotrzymuje przepisy o ochronie gatunkowej.

## **14. Dane dotyczące ochrony pożarowej**

### **14.1. Dane ogólne**

Podstawowe dane charakteryzujące budynek

- powierzchnia użytkowa całkowita - bez zmian
- powierzchnia strefy pożarowej ZL - bez zmian
  - wysokość zgodnie z § 6 i 8 warunków technicznych : (SW) = 18,50m
  - w archiwum ( piwnica) występują materiały palne -papier w postaci akt, dokumentów , gęstość obciążenia ogniowego wynikającego ze spalania się materiałów palnych wynosi ~ 443 MJ/m<sup>2</sup>

### **14.2. Kategoria obiektu**

Budynek zaliczany do kategorii zagrożenia ludzi ZL III w kondygnacjach nadziemnych i PM < 500,0 MJ/m<sup>2</sup> w kondygnacji podziemnej ( piwnica)- pomieszczenia archiwum. Obiekt jest budynkiem średniowysokim.

Z obiektu będą korzystać pracownicy biurowi oraz petenci urzędu.

Dla budynków średniowysokich kategorii ZL III wymagana odporność pożarowa „B”

Dla PM< 500 MJ/m<sup>2</sup> ( kondygnacja podziemna) nie niższa od klasy odporności pożarowej części budynku położonej nad nią , dla części podziemnej nie niższa niż „C” wymagana klasa odporności pożarowej – „B”.

Główna klatka schodowa o konstrukcji żelbetowej wydzielona pożarowo zamknięciami na parterze i piętrach drzwiami EI 30 a w poddaszu pomieszczenia dostępne z korytarza z

zamknięciami drzwiami o odporności EI 30. W przestrzeni klatki schodowej znajduje się winda osobowa. W związku z projektowaną windą obsługującą pomieszczenia piwnic zaprojektowano drzwi windy o odporności EI 30. Na pozostałych kondygnacjach drzwi do windy bezklasowe.

Klatka schodowa oddymiana klapami umieszczonymi w stropie pochyłym poddasza. W budynku jaki i wokół niego nie występują strefy zagrożenia wybuchem.

### **14.3. Urządzenia związane z ochroną przeciwpożarową**

#### **14.3.1 Instalacja hydrantowa wewnętrzna**

Budynek jest wyposażony w instalację wodociągowa wewnętrzną przeciwpożarową. W piwnicach hydranty wewnętrzne 52 , na wyższych kondygnacjach znajdują się hydranty 25

#### **14.3.2 Zewnętrzne zaopatrzenie w wodę.**

Wokół budynku znajdują się hydranty podziemne DN 80 zasilane z sieci miejskiej. Instalacja hydrantowa zasilana z sieci wodociągowej miejskiej.

#### **14.3.3 System Sygnalizacji Pożaru (SSP)**

W całym budynku zainstalowano system sygnalizacji pożaru z centralą systemu sygnalizacji pożaru umieszczona w parterze w pomieszczeniu służby ochrony budynku.

#### **14.3.4 Urządzenia oddymiające**

Klatki schodowe zabezpieczone instalacją oddymiania. System uruchamiany automatycznie lub przy pomocy przycisków oddymiania które znajdują się na parterze budynku przy wejściach na klatki schodowe oraz na ostatnich kondygnacjach.

#### **14.3.5. Instalacja awaryjnego oświetlenia ewakuacyjnego**

W całym budynku zainstalowano instalację oświetlenia awaryjnego o wymaganym natężeniu.

#### **14.3.6. Przeciwpożarowy wyłącznik prądu**

Budynek wyposażony przeciwpożarowe wyłączniki prądu odcinające dopływ prądu do wszystkich obwodów z wyjątkiem obwodów zasilających instalacje i urządzenia, których funkcjonowanie jest niezbędne podczas pożaru. Wyłącznik główny znajduje się przy wejściu głównym od ul. Żwirki i Wigury natomiast wyłączniki pośrednie na korytarzu na parterze.

#### **14.3.7.Drzwi przeciwpożarowe**

Korytarze stanowiące drogi ewakuacyjne zostały podzielone na odcinki nie dłuższe niż 50m przy zastosowaniu przegród z drzwiami przeciwpożarowymi o odporności EI 30 z wbudowanym samozamykaczem. Dodatkowo w wejściu do Oddziału Administracyjnego zainstalowano drzwi przeciwpożarowe o odporności EI 60.

#### **14.3.8.Podręczny sprzęt gaśniczy**

W budynku znajdują się gaśnice z proszkiem ABC rozmieszczone w odległości 30m od najdalszego miejsca w którym może przebywać człowiek. Gaśnice rozmieszczone



w miejscach ogólnodostępnych z dostępem o szerokości minimum 1,0m.  
Pomieszczenia archiwum w piwnicach wyposażone w koce gaśnicze.

#### 14.4. Drogi pożarowe

Zapewniono dojazd do obu części budynku – od frontu ulica Żwirki i Wigury natomiast do bocznego skrzydła dojazd odbywa się od strony parkingu.

Projektował:

mgr inż. arch. Aleksandra Bartnik  
UPRAWNIENIA BUDOWLANE  
W SPECJALNOŚCI ARCHITEKTONICZNEJ  
DO PROJEKTOWANIA BEZ OGRANICZEŃ  
Nr 16/PKOKK/2016

*mgr in*  
uprawnienia  
-kierownika  
w zakresie wszelkich  
konstrukcyjno-budowlanej WBPB/UUBS  
-projektowania  
konstrukcyjno-budowlanej PDK/0168/PDUK/U8

Sprawdził:

mgr inż. Andrzej Kosiński  
upr. bud. nr A 120/90

**mgr inż. ANDRZEJ KĘPKA**  
Uprawnienia budowlane do projektowania  
bez ograniczeń w specjalności  
konstrukcyjno-budowlanej nr ewid. 34/97

mgr inż. Jan Jędrzejec  
Upewnienienia projektowo-budowlane  
E-164/87, UAN.I.7342/2/97  
tel. 693 474 067

**mgr inż. Arkadiusz Winiarz**  
 Uprawnienia budowlane do projektowania i kierowania  
 robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności  
 instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji urządzeń  
 elektrycznych i elektroenergetycznych  
 Nr: PDK/0075/PW/OE/12

Małopolski  
Wojewódzki Konserwator Zabytków  
w Krakowie  
31-002 Kraków, ul. Kanonicza 24







Szkic sytuacyjny  
skala 1:1000

Zamierzenie budowlane: Wymiana dźwigu osobowego wraz z częścią przebudowę zabytkowego budynku Sądu Rejonowego  
Adres: Wadowice ul. Żwirki i Wigury 9  
Obręb: 121809\_4.0001.4022/3;  
Inwestor: Sąd Okręgowy w Krakowie  
ul. Przy Rondzie 7  
31- 547 Kraków

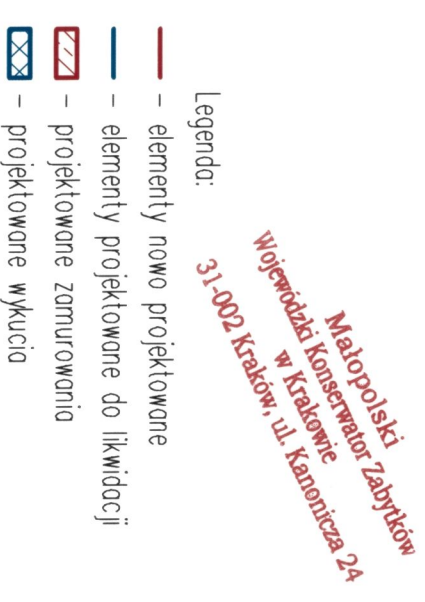
- Legenda:
- 1- istniejący budynek Sądu i Prokuratury
  - 2- część budynku Sądu objęta opracowaniem
  - 3- istniejąca droga publiczna
  - 4- istniejące główne wejście do budynku

mgr inż. arch. Stanisław Kohn  
upr. bud. nr 111/1983  
Wojewódzki Konserwator Zabytków  
w Krakowie  
31-002 Kraków, ul. Kanonicza 24

<b>"SAN-PROJ" Usługi Projektowe</b>				
<b>PROJ</b>				
Temat: Wymiana dźwigu osobowego wraz z częścią przebudowę zabytkowego budynku Sądu Rejonowego w Wadowicach				
Tytuł: Szkic sytuacyjny				
OPRACOWAŁ: mgr inż. arch. Aleksandra Bartnik archt. 16PKKK/2016				
Egzekutor: Elżbieta Zołnierczyk konstr- bud.				
STADIUM DATA BRANŻA SKALA				
04-2025 1:1000				



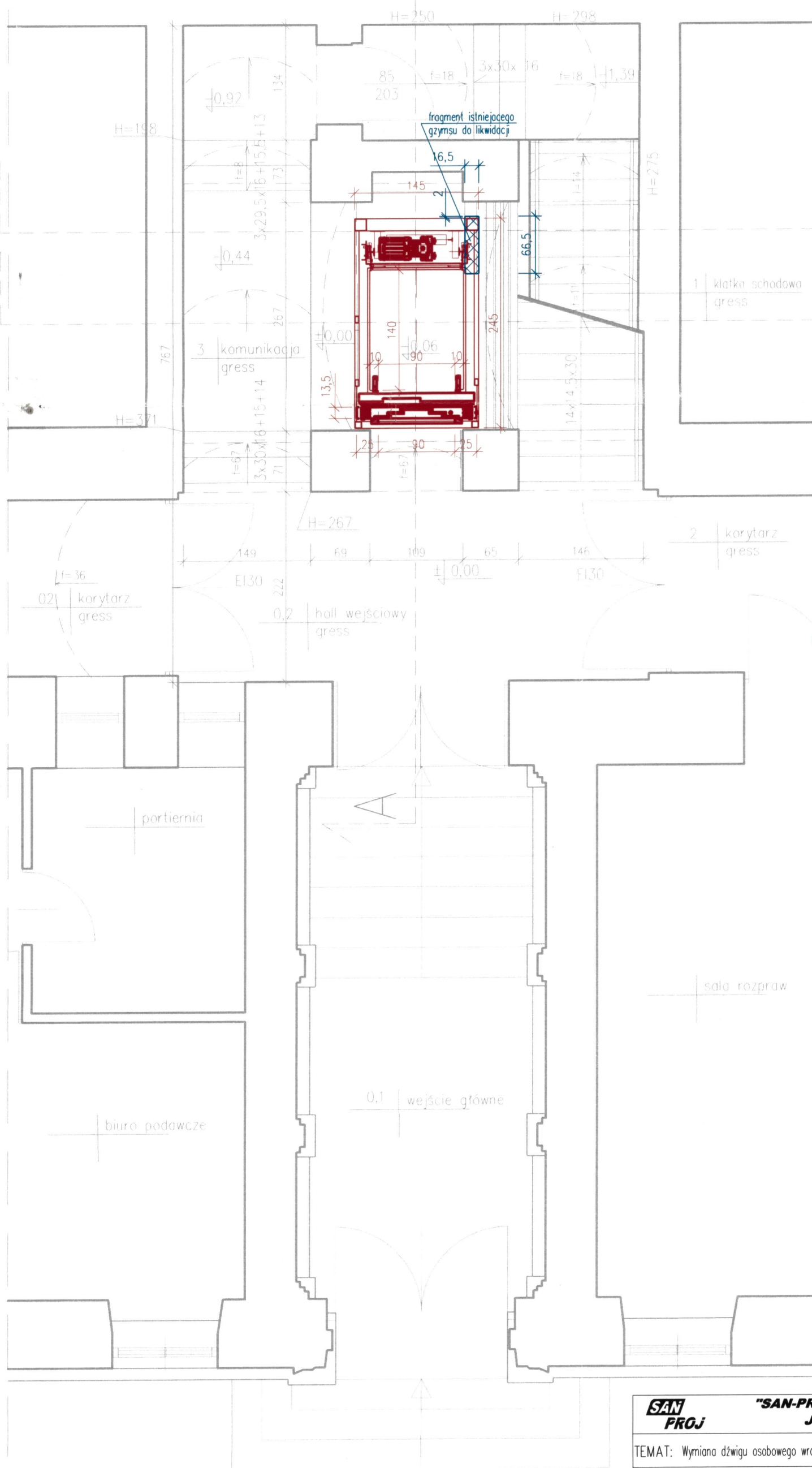
**"SAN-PROJ"**  
USŁUGI PROJEKTOWE  
**PROJ** JANUSZ KALAMARZ  
37-200 Przeworsk, ul. Głęboka 3  
tel. 607-613-236, 725-728-677  
e-mail: san-proj.pl NIP 794-166-54-72



<b>SAN-PROJ</b> <b>"SAN-PROJ" Usługi Projektowe</b> <b>Janusz Kalamaiz</b>	
TEMAT: Wymiana dźwigu osobowego wraz z częścią ogólną przebudową zabytkowego budynku Sądu Rejonowego	
TREŚĆ RYSUNKU: Rzut klatki schodowej – poziom piwnicy	SKALA 1:50
PROJEKTOWAŁ imię i nazwisko mgr inż. Aleksandra Bartnik 16/PR/OKK/2016 podpis	BRANZA architektura NUMER RYSUNKU
OPRACOWAŁ techn. bud Elzbieta Żołyniak mgr inż. Stanisław Połtorak	1
UMOWA DATA 04-2025 STADIUM AB	



# Rzut klatki schodowej – poziom parter skala 1:50



**SAN-PROJ** "SAN-PROJ" USŁUGI PROJEKTOWE  
JANUSZ KALAMARZ  
37-200 Przeworsk, ul. Głęboka 3  
tel. 607-613 236, 725 728-677  
e-mail firma@san-proj.pl NIP 794-166-54-7

Małopolski  
Wojewódzki Konserwator Zabytków  
w Krakowie  
31-002 Kraków, ul. Kanonicza 24

Legenda:

- elementy nowo projektowane
- elementy projektowane do likwidacji
- ▨ projektowane zamurowania
- ▩ projektowane wykucia

**SAN-PROJ**

"SAN-PROJ" Usługi Projektowe  
Janusz Kalamarz

TEMAT: Wymiana dźwigu osobowego wraz z częściową przebudową zabytkowego budynku Sądu Rejonowego

TREŚĆ RYSUNKU: Rzut klatki schodowej – poziom parter

SKALA  
1:50

PROJEKTOWAŁ imię i nazwisko  
mgr inż. arch. Aleksandra Bartnik

nr upr.  
16/PKOKK/2016

podpis  
BRANZA  
architektura

OPRACOWAŁ  
techn. bud. Elżbieta Żołyniak  
mgr inż. Stanisław Półtorak

NUMER RYSUNKU

UMOWA

DATA  
04-2025

STADIUM

AB

2

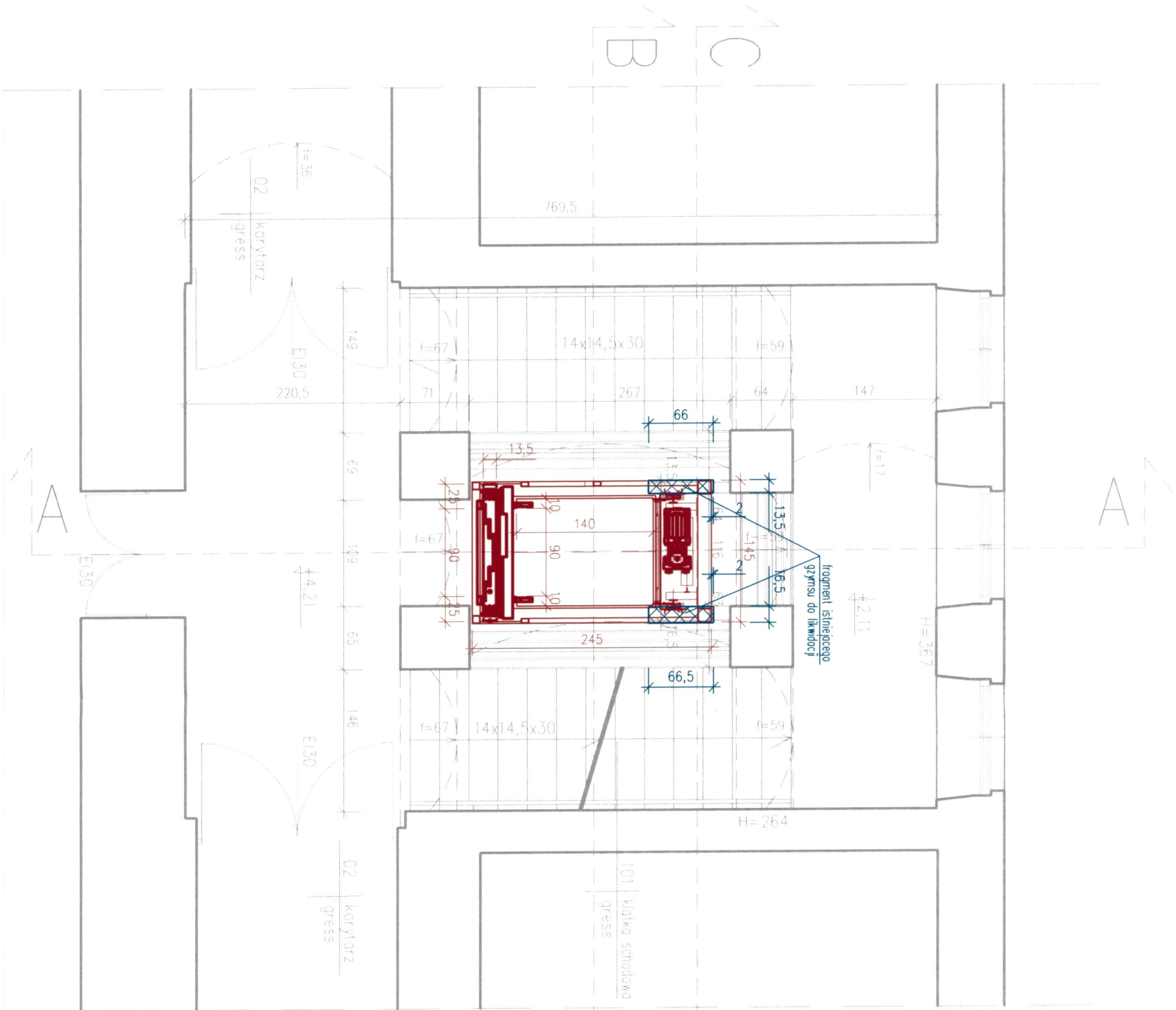
Rzut klatki schodowej – poziom I piętra  
skala 1:50

**"SAN-PROJ"**  
**SAN-PROJ** USŁUGI PROJEKTOWE  
JANUSZ KALAMARZ  
37-200 Przeworsk, ul. Giełboka 3  
tel. 607-613-236, 725-728-677  
mail firma@san-proj.pl NIP 794-166-54-74

Małopolski  
Wojewódzki Konserwator Zabytków  
w Krakowie  
31-002 Kraków, ul. Kanonicza 24

Legenda:

- elementy nowo projektowane
- elementy projektowane do likwidacji
- projektowane zamurowania
- projektowane wykusia



**"SAN-PROJ" Usługi Projektowe**  
**Janusz Kalamarz**

TEMAT: Wymiana dźwigu osobowego wraz z częścią konstrukcyjną zabudowę budynku Sądu Rejonowego

TREŚĆ RYSUNKU: Rzut klatki schodowej – poziom I piętra

SKALA 1:50

PROJEKTOWAŁ imię i nazwisko

nr upr

BRANŻA architektura

mgr inż. arch. Aleksandra Bartnik

16/PROJOK/2016

NUMER RYSUNKU

OPRACOWAŁ

techn. bud. Elżbieta Żołyniak

mgr inż. Stanisław Półtorak

UMOWA

DATA 04-2025

STADIUM AB

3

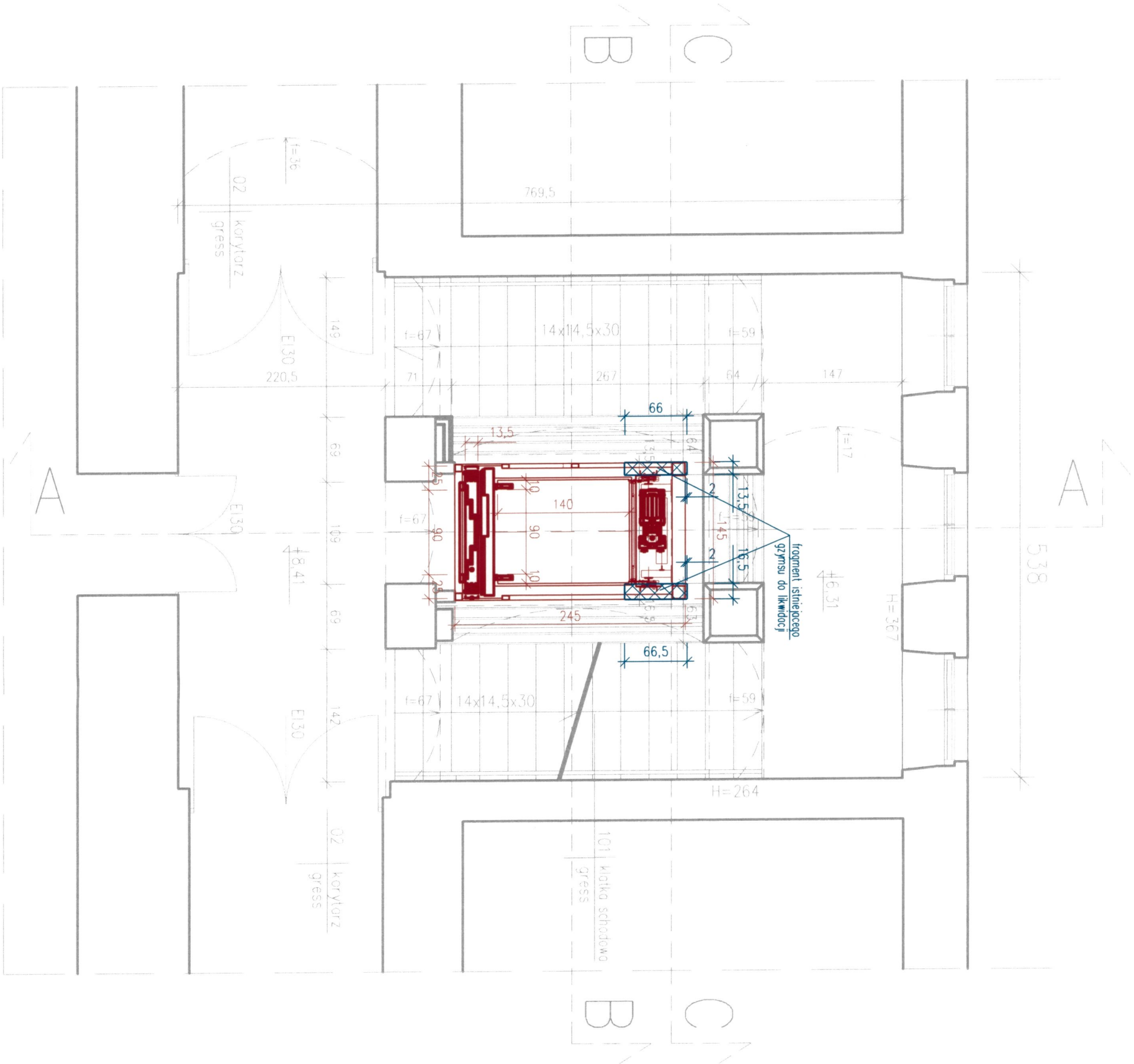


Rzut klatki schodowej – poziom II piętra  
skala 1:50

**"SAN-PROJ"**  
USŁUGI PROJEKTOWE  
**PROJ** JANUSZ KALAMARZ  
37-200 Przeworsk, ul. Głęboka 3  
tel. 607-613-236, 725-728-677  
mail firma@san-proj.pl NIP 794-166-54-74

Małopolski  
Wojewódzki Konserwator Zabytków  
w Krakowie  
31-002 Kraków, ul. Kanonicza 24

- Legenda:
- - elementy nowo projektowane
  - - elementy projektowane do likwidacji
  - ▨ - projektowane zamurowania
  - ▩ - projektowane wykucia



**"SAN-PROJ" Usługi Projektowe**  
**PROJ** Janusz Kalamarz

TEMAT: Wymiana dźwigu osobowego wraz z częścią przbudową zwykłego budynku Sądu Rejonowego

TREŚĆ RYSUNKU: Rzut klatki schodowej – poziom II piętra

SKALA 1:50

PROJEKTOWAŁ imię i nazwisko

nr upr podpis

BRANZA architektura

mgr inż. arch. Aleksandra Bartnik

16/PKOKK / 2018

NUMER RYSUNKU

OPRACOWAŁ

techn. bud. Elżbieta Żołtyńnik

mgr inż. Stanisław Półtorak

UMOWA

DATA 04-2025

STADIUM AB



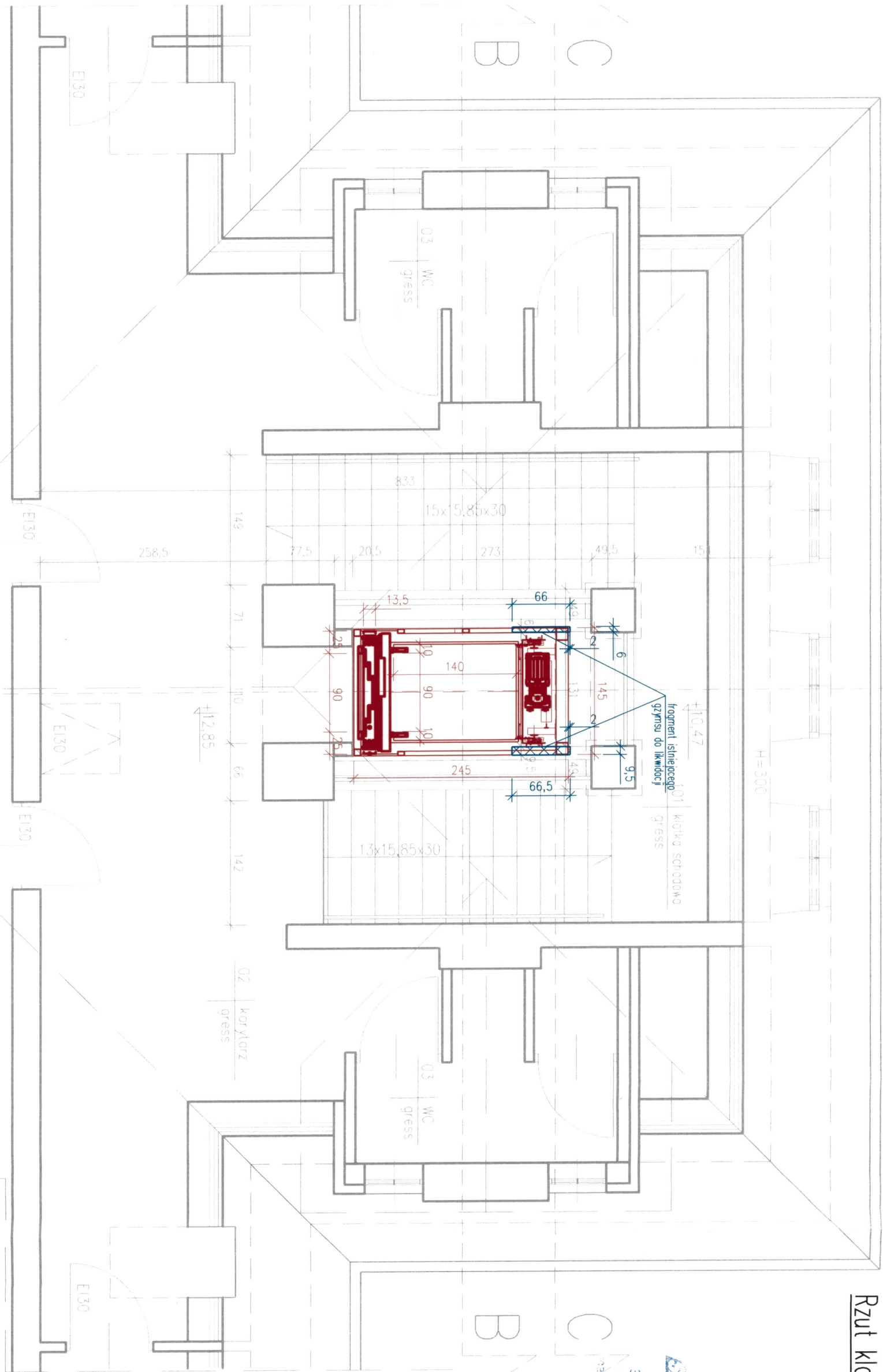
Rzut klatki schodowej – poddasze  
skala 1:50

**"SAN-PROJ"**  
USŁUGI PROJEKTOWE  
**PROJ. JANUSZ KALAMARZ**  
37-200 Przeworsk, ul. Głęboka 3  
tel. 607-613-236, 725-728-677  
e-mail firma@san-proj.pl NIP 794-166-54-7-1

Małopolski  
Wojewódzki Konserwator Zabytków  
w Krakowie  
31-002 Kraków, ul. Kanonicza 24

Legenda:

- elementy nowo projektowane
- elementy projektowane do likwidacji
- projektowane zamurowania
- projektowane wykucia



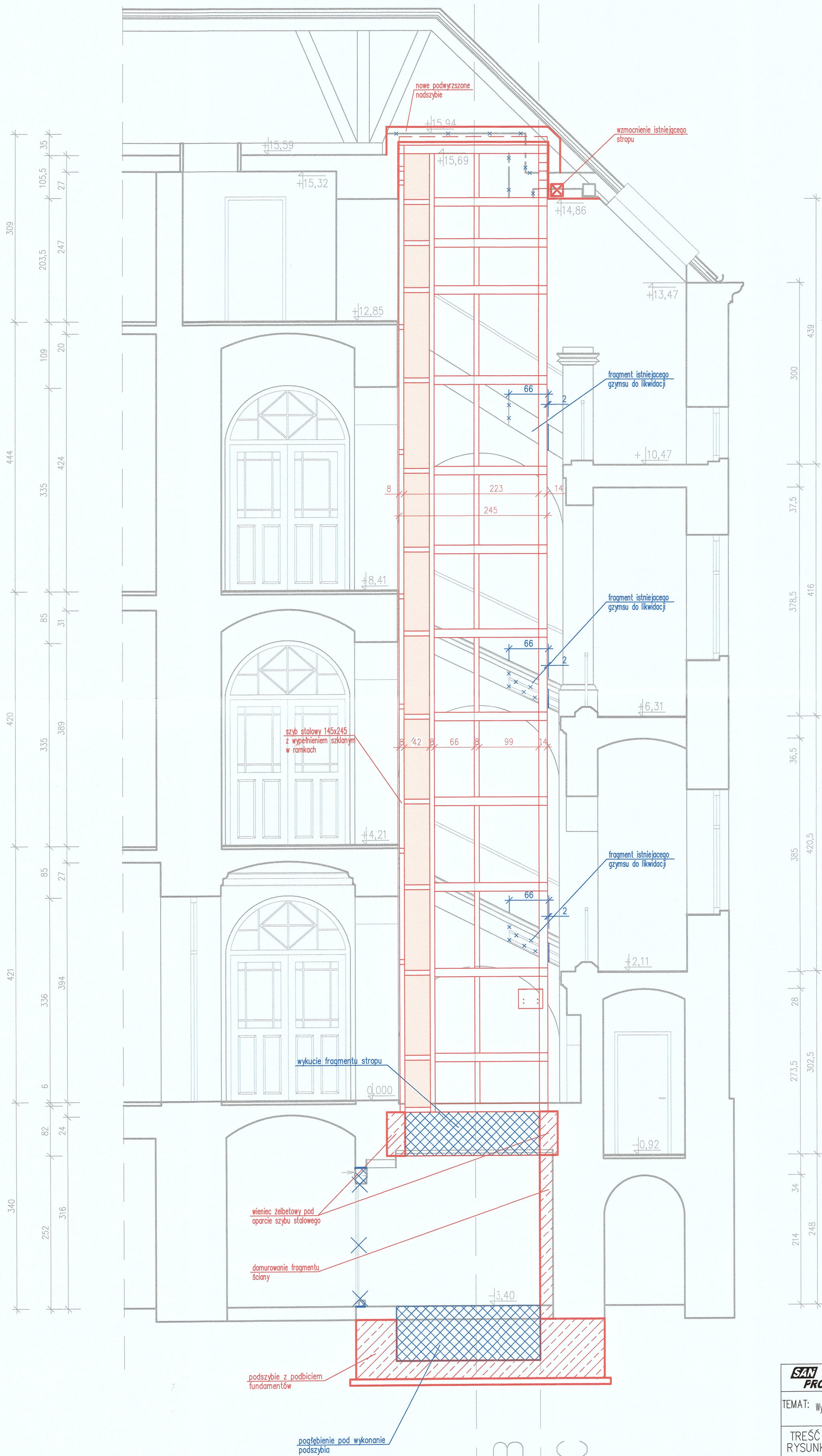
**"SAN-PROJ" Usługi Projektowe**  
**PROJ. Janusz Kalamarz**

TEMAT: Wymiana dźwigu osobowego wraz z częścią przelotową zabytkowego budynku Sądu Rejonowego

TREŚĆ RYSUNKU: Rzut klatki schodowej – poziom poddasze

PROJEKTOWAŁ	imię i nazwisko	nr upr	BRANZA
mgr inż. arch. Aleksandra Bartnik	16/PKOKK/2016	peepis	architektura
OPRACOWAŁ	techn. bud. Elżbieta Żołtyńiak		
mgr inż. Stanisław Półtorak			
UMOWA	DATA 04-2025	STADIUM AB	5





"SAN-PROJ" Usługi Projektowe  
JANUSZ KALAMARZ  
37-200 Przeworsk, ul. Głęboka 3  
tel. 607-613-230, 725-728-677  
e-mail: firma@san-proj.pl NIP 794-166-54-74

Małopolski  
Wojewódzki Konserwator Zabytków  
w Krakowie  
31-002 Kraków, ul. Kanonicza 24

Legenda:  
— elementy nowo projektowane  
— elementy projektowane do likwidacji  
— projektowane zamurowania  
— projektowane wykucia

"SAN-PROJ" Usługi Projektowe Janusz Kalamarz		BRANZA architektura	
TEMAT: Wymiana dźwigu osobowego wraz z częściową przebudową zabytkowego budynku Sądu Rejonowego		SKALA 1:50	
TREŚĆ RYSUNKU: Rzut klatki schodowej – przekrój A-A		NUMER RYSUNKU 6	
PROJEKTOWAŁ mgr inż. arch. Aleksandra Bartnik	imie i nazwisko nr upr. podpis 16/PKOKK/ 2016	OPRACOWAŁ techn. bud Elżbieta Żołyniak mgr inż. Stanisław Półtorak	
UMOWA	DATA 04-2025	STADIUM AB	

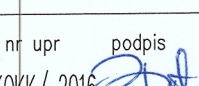
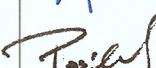




**"SAN-PROJ"**  
USŁUGI PROJEKTOWE  
JANUSZ KALAMARZ  
37-200 Przeworsk, ul. Głęboka 3  
tel. 607-613-236, 725-728-677  
brma@san-proj.pl NIP 794-166-54-7

Małopolski  
Wojewódzki Konserwator Zabytków  
w Krakowie  
31-002 Kraków, ul. Kanonicza 24

- Legenda:
- elementy nowo projektowane
  - elementy projektowane do likwidacji
  - projektowane zamurowania
  - projektowane wykucia

<b>"SAN-PROJ" Usługi Projektowe</b> <b>Janusz Kalamarz</b>			
TEMAT: Wymiana dźwigu osobowego wraz z częściową przebudową zabytkowego budynku Sądu Rejonowego			
TREŚĆ RYSUNKU: Rzut klatki schodowej – przekrój B-B			SKALA 1:50
PROJEKTOWAŁ	imie i nazwisko	nr upr	podpis
mgr inż. arch. Aleksandra Bartnik		16/PKOKK/2016	
OPRACOWAŁ			
techn. bud Elżbieta Żołyński			
mgr inż. Stanisław Półtorak			
UMOWA	DATA	STADIUM	
	04-2025	AB	7